









# 斯國議會昨通過法案 予泰米爾人有限自治

## 反對黨及僧伽羅人反對這項計劃

### 泰米爾游擊隊引爆炸彈炸死25人

【路透社科倫坡二十日電】斯里蘭卡議會昨通過一項法案，給予泰米爾人有限自治。這項法案在議會中以一百一十二票對四十四票通過。反對黨及僧伽羅人對此表示強烈反對，認為這項計劃將損害斯里蘭卡的主權和統一。

在議會通過這項法案時，反對黨領袖普雷馬達塞納表示，這項法案是「對泰米爾人的歧視」，並呼籲僧伽羅人團結起來反對這項計劃。普雷馬達塞納還表示，這項法案將導致斯里蘭卡分裂為兩個國家，這將是斯里蘭卡歷史上的一個重大悲劇。

在科倫坡，反對黨的支持者舉行了示威活動，要求政府撤回這項法案。示威者在科倫坡市中心集會，並向政府大樓投擲石頭。警方開槍驅散示威者，造成多人受傷。

在泰米爾地區，游擊隊也發動了攻擊。他們在科倫坡附近炸死了一名政府官員，並炸毀了一輛政府汽車。游擊隊還表示，他們將繼續發動攻擊，直到政府撤回這項法案為止。

斯里蘭卡總統普雷馬達塞納表示，他將簽署這項法案，並呼籲全國人民團結起來，反對這項計劃。普雷馬達塞納還表示，他將採取一切必要措施，以維護斯里蘭卡的主權和統一。

斯里蘭卡總理班达拉奈克表示，他將與普雷馬達塞納總統合作，以確保這項法案的順利實施。班达拉奈克還表示，他將採取一切必要措施，以維護斯里蘭卡的主權和統一。

# 李先念參觀凡爾賽宮

## 法電台為中國元首訪法拍攝特輯

### 李先念參觀凡爾賽宮

【法新社巴黎二十日電】中國國家主席李先念於二十日抵達巴黎，開始為期三天的訪問。法電台為李先念的訪問拍攝了特輯，並對李先念參觀凡爾賽宮進行了報導。李先念在凡爾賽宮參觀時，與法國總統密特朗會見，並與法國總理希拉克會見。

李先念在巴黎期間，還將參觀巴黎的許多著名景點，包括埃菲尔鐵塔、羅浮宮和凡爾賽宮。李先念還將與法國的許多著名人士會見，包括法國總統密特朗、法國總理希拉克和法國外長法比尤斯。

李先念的訪問是中國領導人首次訪問法國。李先念還將與法國總統密特朗舉行聯合記者會，並簽署兩國間的聯合公報。李先念還將與法國總理希拉克簽署兩國間的聯合公報。

李先念的訪問將進一步加強中法兩國之間的友好關係，並為兩國間的經濟合作和貿易往來創造良好的條件。李先念還將與法國的許多著名人士會見，包括法國總統密特朗、法國總理希拉克和法國外長法比尤斯。

李先念的訪問是中國領導人首次訪問法國。李先念還將與法國總統密特朗舉行聯合記者會，並簽署兩國間的聯合公報。李先念還將與法國總理希拉克簽署兩國間的聯合公報。

李先念的訪問將進一步加強中法兩國之間的友好關係，並為兩國間的經濟合作和貿易往來創造良好的條件。李先念還將與法國的許多著名人士會見，包括法國總統密特朗、法國總理希拉克和法國外長法比尤斯。

# 西方通脹情況加劇

## 美九月份上升零點五 日本升零點九

### 該組織官員將於下週商討市場危機問題

【法新社巴黎二十日電】西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。

西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。

西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。

西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。

西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。

西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。西方通脹情況加劇，美九月份上升零點五，日本升零點九。該組織官員將於下週商討市場危機問題。

# 常家話者記與人導領國中

## 記側問訪法在席主念先李

### 李先念參觀凡爾賽宮

【法新社巴黎二十日電】中國國家主席李先念於二十日抵達巴黎，開始為期三天的訪問。李先念在巴黎期間，還將參觀巴黎的許多著名景點，包括埃菲尔鐵塔、羅浮宮和凡爾賽宮。李先念還將與法國的許多著名人士會見，包括法國總統密特朗、法國總理希拉克和法國外長法比尤斯。

李先念的訪問是中國領導人首次訪問法國。李先念還將與法國總統密特朗舉行聯合記者會，並簽署兩國間的聯合公報。李先念還將與法國總理希拉克簽署兩國間的聯合公報。

李先念的訪問將進一步加強中法兩國之間的友好關係，並為兩國間的經濟合作和貿易往來創造良好的條件。李先念還將與法國的許多著名人士會見，包括法國總統密特朗、法國總理希拉克和法國外長法比尤斯。

李先念的訪問是中國領導人首次訪問法國。李先念還將與法國總統密特朗舉行聯合記者會，並簽署兩國間的聯合公報。李先念還將與法國總理希拉克簽署兩國間的聯合公報。

李先念的訪問將進一步加強中法兩國之間的友好關係，並為兩國間的經濟合作和貿易往來創造良好的條件。李先念還將與法國的許多著名人士會見，包括法國總統密特朗、法國總理希拉克和法國外長法比尤斯。

李先念的訪問是中國領導人首次訪問法國。李先念還將與法國總統密特朗舉行聯合記者會，並簽署兩國間的聯合公報。李先念還將與法國總理希拉克簽署兩國間的聯合公報。

# 截獲六十三件珍寶

## 澳門歹徒企圖運出古物等珍寶

【本報澳門二十日電】澳門警方日前在澳門境內截獲六十三件珍寶，包括古物、珠寶、金銀器等。警方表示，這些珍寶是澳門歹徒企圖運出澳門境外的。警方還表示，他們將對這些珍寶進行進一步的調查和處理。

澳門歹徒企圖運出古物等珍寶。警方表示，這些珍寶是澳門歹徒企圖運出澳門境外的。警方還表示，他們將對這些珍寶進行進一步的調查和處理。

澳門歹徒企圖運出古物等珍寶。警方表示，這些珍寶是澳門歹徒企圖運出澳門境外的。警方還表示，他們將對這些珍寶進行進一步的調查和處理。

澳門歹徒企圖運出古物等珍寶。警方表示，這些珍寶是澳門歹徒企圖運出澳門境外的。警方還表示，他們將對這些珍寶進行進一步的調查和處理。

澳門歹徒企圖運出古物等珍寶。警方表示，這些珍寶是澳門歹徒企圖運出澳門境外的。警方還表示，他們將對這些珍寶進行進一步的調查和處理。

澳門歹徒企圖運出古物等珍寶。警方表示，這些珍寶是澳門歹徒企圖運出澳門境外的。警方還表示，他們將對這些珍寶進行進一步的調查和處理。

# 美加稅削減赤字計劃

## 料白宮國會今天協議

### 財長幕僚長等已向里根匯報情況

【美聯社華盛頓二十日電】美國財政部幕僚長等已向里根總統匯報了削減赤字計劃的情況。里根總統表示，他將與國會領袖進行會談，以達成削減赤字計劃的協議。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。

里根總統表示，他將與國會領袖進行會談，以達成削減赤字計劃的協議。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。

里根總統表示，他將與國會領袖進行會談，以達成削減赤字計劃的協議。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。

里根總統表示，他將與國會領袖進行會談，以達成削減赤字計劃的協議。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。

里根總統表示，他將與國會領袖進行會談，以達成削減赤字計劃的協議。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。

里根總統表示，他將與國會領袖進行會談，以達成削減赤字計劃的協議。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。里根總統還表示，他將採取一切必要措施，以確保削減赤字計劃的順利實施。

# 六項措施

## 巴爾克又用「紐約時報」

【美聯社紐約二十日電】巴爾克又用「紐約時報」，這是一項旨在加強對巴爾克的控制的措施。巴爾克表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。巴爾克還表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。

巴爾克又用「紐約時報」。巴爾克表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。巴爾克還表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。

巴爾克又用「紐約時報」。巴爾克表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。巴爾克還表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。

巴爾克又用「紐約時報」。巴爾克表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。巴爾克還表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。

巴爾克又用「紐約時報」。巴爾克表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。巴爾克還表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。

巴爾克又用「紐約時報」。巴爾克表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。巴爾克還表示，他將採取一切必要措施，以確保這項措施的順利實施。

# 一九九零年會出現大蕭條

## 控制發行量，否則增加發行量

【美聯社華盛頓二十日電】一些經濟學家預測，一九九零年會出現大蕭條。他們認為，如果政府不採取措施控制發行量，否則增加發行量，一九九零年將出現大蕭條。經濟學家還表示，他們將採取一切必要措施，以確保一九九零年不會出現大蕭條。

一九九零年會出現大蕭條。經濟學家認為，如果政府不採取措施控制發行量，否則增加發行量，一九九零年將出現大蕭條。經濟學家還表示，他們將採取一切必要措施，以確保一九九零年不會出現大蕭條。

一九九零年會出現大蕭條。經濟學家認為，如果政府不採取措施控制發行量，否則增加發行量，一九九零年將出現大蕭條。經濟學家還表示，他們將採取一切必要措施，以確保一九九零年不會出現大蕭條。

一九九零年會出現大蕭條。經濟學家認為，如果政府不採取措施控制發行量，否則增加發行量，一九九零年將出現大蕭條。經濟學家還表示，他們將採取一切必要措施，以確保一九九零年不會出現大蕭條。

一九九零年會出現大蕭條。經濟學家認為，如果政府不採取措施控制發行量，否則增加發行量，一九九零年將出現大蕭條。經濟學家還表示，他們將採取一切必要措施，以確保一九九零年不會出現大蕭條。

一九九零年會出現大蕭條。經濟學家認為，如果政府不採取措施控制發行量，否則增加發行量，一九九零年將出現大蕭條。經濟學家還表示，他們將採取一切必要措施，以確保一九九零年不會出現大蕭條。

# 北京亞運工程規模宏大

## 朝日新聞特派記者中村前

【朝日新聞特派記者中村前】北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。

北京亞運工程規模宏大。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。

北京亞運工程規模宏大。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。

北京亞運工程規模宏大。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。

北京亞運工程規模宏大。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。

北京亞運工程規模宏大。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。北京亞運工程規模宏大，包括興建體育場、訓練場、運動員村等。

# 蘇美核實新措施

## 可能危及下月召開的首腦會議

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。

蘇聯和美國就核實新措施進行談判。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。

蘇聯和美國就核實新措施進行談判。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。

蘇聯和美國就核實新措施進行談判。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。

蘇聯和美國就核實新措施進行談判。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。

蘇聯和美國就核實新措施進行談判。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。蘇聯和美國就核實新措施進行談判，可能危及下月召開的首腦會議。

# 達卡罷工續有騷動

## 警察平民四人被殺

【路透社達卡二十日電】孟加拉國達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。

達卡市的罷工活動繼續。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。

達卡市的罷工活動繼續。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。

達卡市的罷工活動繼續。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。

達卡市的罷工活動繼續。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。

達卡市的罷工活動繼續。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。達卡市的罷工活動繼續，並伴有騷動。警察和平民四人在騷動中被殺。

# 貝魯特機場爆炸

## 清理後恢復正常

【路透社貝魯特二十日電】黎巴嫩貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。

貝魯特機場發生爆炸。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。

貝魯特機場發生爆炸。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。

貝魯特機場發生爆炸。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。

貝魯特機場發生爆炸。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。

貝魯特機場發生爆炸。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。貝魯特機場發生爆炸，造成多人受傷。爆炸發生後，機場已關閉，並正在進行清理工作。清理工作進展順利，預計將在下周恢復正常。

# 三名利比亞人

## 被瑞士逐出境

【路透社蘇黎世二十日電】三名利比亞人被瑞士當局逐出境。瑞士當局表示，這三名利比亞人是非法入境的，並對瑞士的安全構成了威脅。瑞士當局還表示，他們將採取一切必要措施，以確保瑞士的安全。

三名利比亞人被瑞士逐出境。瑞士當局表示，這三名利比亞人是非法入境的，並對瑞士的安全構成了威脅。瑞士當局還表示，他們將採取一切必要措施，以確保瑞士的安全。

三名利比亞人被瑞士逐出境。瑞士當局表示，這三名利比亞人是非法入境的，並對瑞士的安全構成了威脅。瑞士當局還表示，他們將採取一切必要措施，以確保瑞士的安全。

三名利比亞人被瑞士逐出境。瑞士當局表示，這三名利比亞人是非法入境的，並對瑞士的安全構成了威脅。瑞士當局還表示，他們將採取一切必要措施，以確保瑞士的安全。

三名利比亞人被瑞士逐出境。瑞士當局表示，這三名利比亞人是非法入境的，並對瑞士的安全構成了威脅。瑞士當局還表示，他們將採取一切必要措施，以確保瑞士的安全。

三名利比亞人被瑞士逐出境。瑞士當局表示，這三名利比亞人是非法入境的，並對瑞士的安全構成了威脅。瑞士當局還表示，他們將採取一切必要措施，以確保瑞士的安全。

# 金大中大參選目標

## 政千人軍止阻言誓

【路透社漢城二十日電】韓國總統金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

# 金大中大參選目標

## 政千人軍止阻言誓

【路透社漢城二十日電】韓國總統金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

# 金大中大參選目標

## 政千人軍止阻言誓

【路透社漢城二十日電】韓國總統金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。

金大中宣佈參選目標。金大中宣佈參選目標，並表示將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。金大中還表示，他將採取一切必要措施，以確保韓國的民主和自由。







### 狂追盆物擲空高 降天從車單輛兩

#### 人傷未幸生發角頭牛在 徒狂逮未查搜會隊警

【本報訊】昨日下午三時，兩輛單車由上環高第街駛下，其中一輛單車上載有兩隻高腳盆，在行駛途中，其中一隻高腳盆突然脫落，向路旁行人擲去，幸未造成傷亡。警方接報後，立即展開調查，並在該處附近搜獲另一隻高腳盆，但肇事者仍未獲悉。

### 大熊貓皮兩張 昨運往北京

#### 由漁農處與內地作安排

【本報訊】昨日下午，兩張大熊貓皮由漁農處運往北京，與內地有關方面作進一步安排。據悉，這兩張大熊貓皮是在最近一次大熊貓皮拍賣中拍得的，現已運往北京，與內地有關方面作進一步安排。

### 港督伉儷巡視離島

#### 參觀大澳棚屋及龍田北帝廟等

【本報訊】港督伉儷昨日下午，由港督夫人陪同，前往大澳棚屋及龍田北帝廟等地巡視。港督伉儷在當地的行程，受到當地居民的熱烈歡迎。港督伉儷在當地的行程，受到當地居民的熱烈歡迎。

### 兩女童懷疑玩神打

#### 廟祝報警女童送院餘人到警署

【本報訊】昨日下午，兩名女童在廟前玩耍，其中一名女童被神打（一種傳統遊戲）擊中，受傷送院。廟祝隨即報警，警方接報後，立即展開調查，並在該處附近搜獲另一隻高腳盆，但肇事者仍未獲悉。

### 私人聚會 氣氛熱情友好

#### 許家屯昨宴衛奕信

【本報訊】昨日下午，許家屯在寓所設宴，招待衛奕信爵士。席間氣氛熱烈，談話甚歡。許家屯在當地的行程，受到當地居民的熱烈歡迎。

### 位於果架山花園水庫旁

#### 圍牆塌下壓傷兩人

【本報訊】昨日下午，位於果架山花園水庫旁的一處圍牆突然倒塌，壓傷兩名行人。警方接報後，立即展開調查，並在該處附近搜獲另一隻高腳盆，但肇事者仍未獲悉。

### 西貢鐵線廠昨三級火警

#### 寫字樓嚴重焚毀疑有人縱火

【本報訊】昨日下午，西貢鐵線廠發生三級火警，寫字樓嚴重焚毀。警方接報後，立即展開調查，並在該處附近搜獲另一隻高腳盆，但肇事者仍未獲悉。

### 交通傷亡續增

#### 第三季較去年同期增一成

【本報訊】據警方統計，第三季的交通傷亡人數較去年同期增加一成。警方呼籲駕駛者應提高警覺，減少交通意外。

### 港島三個地區

#### 禁止上落客貨

【本報訊】港島三個地區，包括上環、中環及灣仔，將禁止上落客貨。警方呼籲駕駛者應提高警覺，減少交通意外。

### 主要官員的界定問題

#### 張炳良

【本報訊】張炳良在文章中探討了主要官員的界定問題。他指出，主要官員的界定應考慮到其職責、權力及對公眾的影響等因素。

## 急聘船務文員

某大船務公司急聘船務外勤文員，薪優，福利良好，有前途，應徵者需男性，30歲以下，中五左右程度，懂英文打字，健康良好，勤奮好學，有上進心。有意者請將履歷附近照寄香港郵政總局信箱壹壹號。

## 新款皮草介紹

商品包括：貂、水貂、銀狐、藍狐、紅狐、貉子皮等。介紹期間由一九八七年十一月十二日至十二月十三日。八五折優待，加送精美皮草禮品一份（送完即止）。中環分行（尖沙咀星光行）歡迎駕臨二樓皮草部參觀選購。

## 商務印書館沙田圖書

### 新張大廉

#### 最後三天

11月5日至15日

圖書、郵票、音帶全

商務印書館沙田圖書 新界沙田新城市廣場四 電話：0-693193







# 港府改為大管署 新公契指引月實施

## 件條職辭僱解及例比金酬人理經定規 理管司公業專交續繼應邨屋人私型大

【本報訊】政府總管署昨日公佈，新訂公契指引，將於下月一日起正式實施。這項指引，是根據一九八九年七月一日生效的《房屋條例》及《土地註冊條例》而修訂的。指引中，主要修訂了有關公契的條款，包括有關管理費、維修費、保險費、以及有關大廈的維修、保養、及改建等事項。指引中，亦訂定了有關大廈的維修、保養、及改建等事項的規定。指引中，亦訂定了有關大廈的維修、保養、及改建等事項的規定。指引中，亦訂定了有關大廈的維修、保養、及改建等事項的規定。

# 房署批出七億餘元合約 增建三個屋邨兩個屋苑

## 其中小西灣二期價值逾二億元 兩處屋宇分別在將軍澳及斧山道

【本報訊】房屋署昨日宣佈，已批出七億餘元的合約，增建三個屋邨及兩個屋苑。其中，小西灣二期合約價值逾二億元。兩處屋宇分別在將軍澳及斧山道。房屋署表示，這項合約是根據一九八九年七月一日生效的《房屋條例》及《土地註冊條例》而修訂的。這項合約是根據一九八九年七月一日生效的《房屋條例》及《土地註冊條例》而修訂的。這項合約是根據一九八九年七月一日生效的《房屋條例》及《土地註冊條例》而修訂的。

# 無線電視訴訟續進行 陳慶祥昨供談播映權

## 兩台當年合作極融洽 會一同在亞太聯盟大會爭取減收轉播費

【本報訊】無線電視與亞視的訴訟，昨日繼續進行。陳慶祥昨日出庭供詞，談及播映權問題。陳慶祥表示，兩台在當年的合作極其融洽。陳慶祥表示，兩台在當年的合作極其融洽。陳慶祥表示，兩台在當年的合作極其融洽。陳慶祥表示，兩台在當年的合作極其融洽。

# 房屋交由私人管理 房委會仍負最終責任

## 鄭漢彬稱居民反對之報道不實 房委會仍負最終責任

【本報訊】房屋委員會昨日表示，房屋交由私人管理，房委會仍負最終責任。鄭漢彬稱，有關居民反對的報道是不實的。鄭漢彬稱，有關居民反對的報道是不實的。鄭漢彬稱，有關居民反對的報道是不實的。鄭漢彬稱，有關居民反對的報道是不實的。

# 九名少年迷幻 帝胡天胡園公

## 醫留要人四院送被數悉 警員在部分事主身上搜

【本報訊】九名少年因迷幻藥被捕，被送往醫院治療。警方在部分事主身上搜出迷幻藥。警方在部分事主身上搜出迷幻藥。警方在部分事主身上搜出迷幻藥。警方在部分事主身上搜出迷幻藥。

# 策政計檢 動行款

【本報訊】政府正考慮在未來兩年內，撥款一億元，用於改善香港的公共交通系統。這項撥款將用於改善香港的公共交通系統。這項撥款將用於改善香港的公共交通系統。這項撥款將用於改善香港的公共交通系統。

# 中國書畫文房四寶展覽

【本報訊】中國書畫文房四寶展覽，將於下月在香港舉行。這項展覽將展示中國書畫文房四寶的精華。這項展覽將展示中國書畫文房四寶的精華。這項展覽將展示中國書畫文房四寶的精華。這項展覽將展示中國書畫文房四寶的精華。

# 嶺南同學會同慶 五百多人共聚聯歡

【本報訊】嶺南同學會昨日舉行聯歡會，五百多人參加。聯歡會氣氛熱烈，同學們歡聚一堂。聯歡會氣氛熱烈，同學們歡聚一堂。聯歡會氣氛熱烈，同學們歡聚一堂。聯歡會氣氛熱烈，同學們歡聚一堂。

# 卡爾斯頓打劫案 警方正全力緝拿

【本報訊】卡爾斯頓打劫案，警方正全力緝拿嫌犯。警方表示，嫌犯已逃往外地。警方表示，嫌犯已逃往外地。警方表示，嫌犯已逃往外地。警方表示，嫌犯已逃往外地。

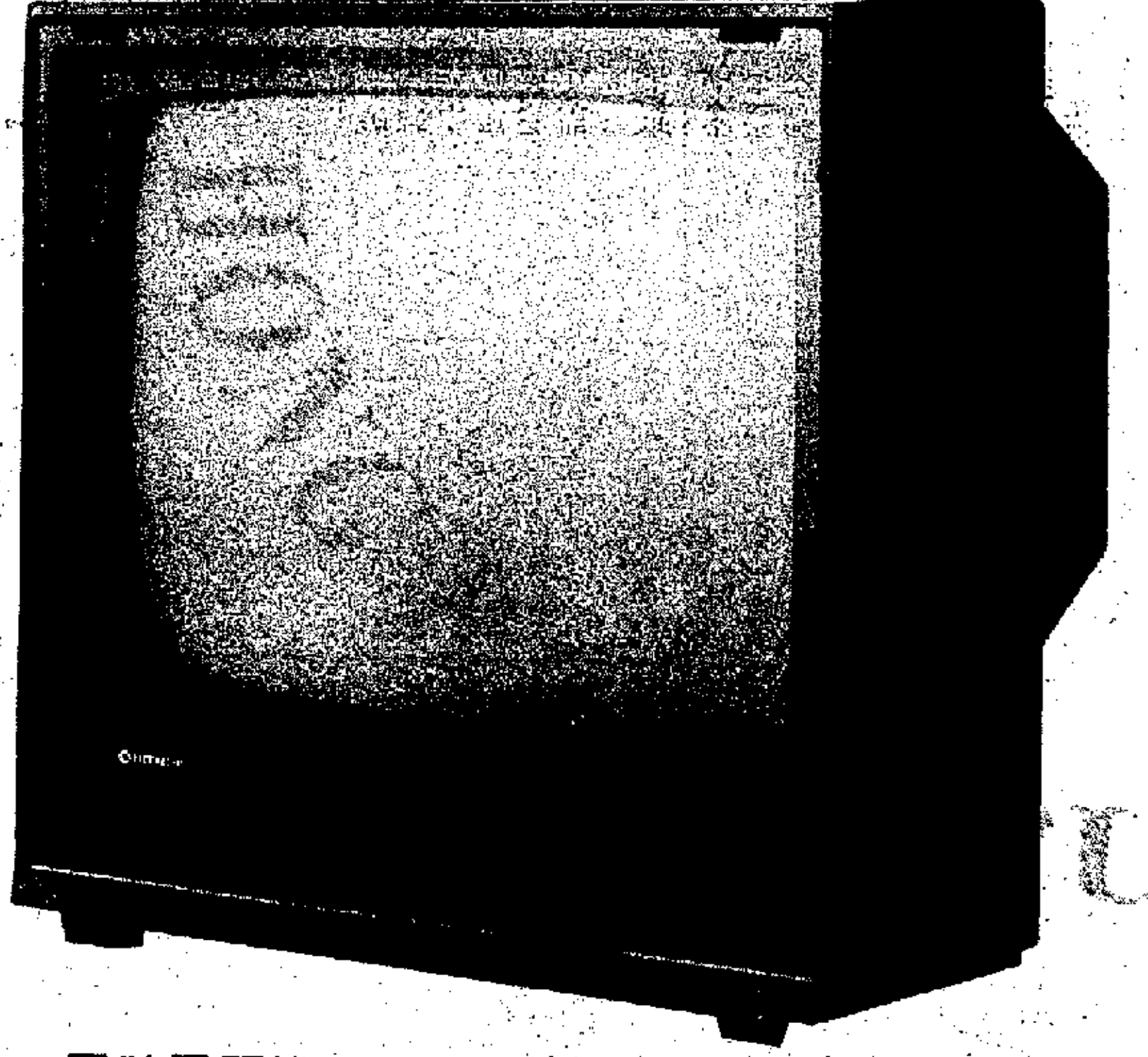
# 女警掃黃竟被搶錢 昨被裁定罪名成立

【本報訊】一名女警在掃黃行動中被搶錢，昨日被裁定罪名成立。女警表示，她對判決感到失望。女警表示，她對判決感到失望。女警表示，她對判決感到失望。女警表示，她對判決感到失望。

# 女子過馬路 遭車撞傷

【本報訊】一名女子在過馬路時被車撞傷，目前正在醫院接受治療。警方正調查事故原因。警方正調查事故原因。警方正調查事故原因。警方正調查事故原因。

# 重要啟事 提防冒牌電視機



冒牌電視機 EX-1873 (中國/香港兩用線路)

查近日發現有冒牌為日立牌出品的 EX-1873 型直立式中國/香港雙線路電視機，於國內市場銷售。事實上該機並非日立牌所產製，而日立牌亦從無生產或銷售編號 EX-1873 型中國/香港雙線路電視機。根據試驗結果顯示，此冒牌電視機之品質並不符合日立之規格，香港日立有限公司惟恐該機會流入香港，有損消費者權益，特此敬告全港消費者，謹請慎防假冒，以免上當。

如消費者購入該款冒牌電視機，本公司將不承擔其品質保證及任何售後服務。

另本公司敬告各同業商號切勿販賣該機，否則本公司將採取法律行動。



日立家電販賣株式會社  
香港日立有限公司  
九龍旺角登打士街56號裕康商業中心8樓 電話：3-7804351

# 警隊電車大革新

## 三輛新車正在全港接受試驗 將由明年起全面換新

【本報訊】香港警隊電車正接受全面革新。三輛新車正在全港接受試驗。將由明年起全面換新。將由明年起全面換新。將由明年起全面換新。將由明年起全面換新。

# 女警掃黃竟被搶錢

## 昨被裁定罪名成立

【本報訊】一名女警在掃黃行動中被搶錢，昨日被裁定罪名成立。女警表示，她對判決感到失望。女警表示，她對判決感到失望。女警表示，她對判決感到失望。女警表示，她對判決感到失望。

# 女子過馬路 遭車撞傷

【本報訊】一名女子在過馬路時被車撞傷，目前正在醫院接受治療。警方正調查事故原因。警方正調查事故原因。警方正調查事故原因。警方正調查事故原因。

# 干諾道西住宅區 噪音有惡化趨勢

## 環保處一項研究指出 干諾道西住宅區

【本報訊】環保處一項研究指出，干諾道西住宅區的噪音有惡化趨勢。環保處表示，將採取措施減少噪音。環保處表示，將採取措施減少噪音。環保處表示，將採取措施減少噪音。環保處表示，將採取措施減少噪音。

# 誤殺案判處終身監禁

## 上訴庭判處終身監禁

【本報訊】一名男子因誤殺案被判處終身監禁。上訴庭維持原判。上訴庭維持原判。上訴庭維持原判。上訴庭維持原判。

# 誠聘翻譯員

【本報訊】誠聘翻譯員，待遇優厚。有意者請洽本公司。有意者請洽本公司。有意者請洽本公司。有意者請洽本公司。



# 花美李青 搶分將有惡戰

## 花美李青 搶分將有惡戰

【本報訊】甲組足球賽今晚在跑馬地舉行，由「升班馬」美青對老牌勁旅花美。美青隊在昨晚的比賽中，以二比零擊敗了老牌勁旅花美。這場比賽被譽為一場精彩的對決，雙方在場上展開了激烈的爭奪。美青隊在比賽中展現了強大的實力，而花美隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 美青人脚配搭欠平均後防有漏洞

【本報訊】美青隊在昨晚的比賽中，雖然最終取得了勝利，但其在後防方面的表現卻受到了批評。評論家指出，美青隊的後防線在比賽中顯得有些鬆散，尤其是在面對花美隊的進攻時，未能及時進行有效的封堵。這被認為是美青隊在比賽中失利的關鍵原因之一。不過，美青隊在進攻端的表現則得到了肯定，其球員在場上的配合和技術水平均得到了展現。

## 甲組足球賽戰果一比零

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的甲組足球賽，由美青隊對陣老牌勁旅花美隊。最終，美青隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。美青隊在比賽中展現了強大的實力，而花美隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 台灣昨擊敗星島

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 全運會足球賽拉開序幕

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的全運會足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 世界足球賽

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的世界足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 全運會足球賽拉開序幕

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的全運會足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 世界足球賽

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的世界足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 全運會足球賽拉開序幕

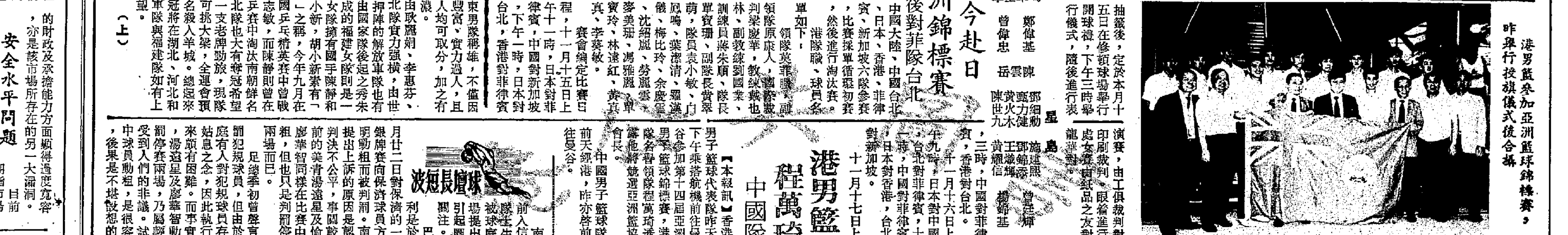
【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的全運會足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 世界足球賽

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的世界足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 全運會足球賽拉開序幕

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的全運會足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。



## 世界足球賽

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的世界足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 全運會足球賽拉開序幕

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的全運會足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 世界足球賽

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的世界足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 全運會足球賽拉開序幕

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的全運會足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 世界足球賽

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的世界足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。

## 全運會足球賽拉開序幕

【本報訊】昨晚在跑馬地舉行的全運會足球賽，由台灣隊對陣星島隊。最終，台灣隊以二比零的比分獲勝。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場上氣氛非常熱烈。台灣隊在比賽中展現了強大的實力，而星島隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重大影響。



### 談第六屆全運會乒乓球賽

本報記者 盧 睿

中國乒乓球之稱「國球」，今年九月在廣州舉行的第六屆全運會，無疑是中國乒乓球界的一件大事。在這次全運會中，中國隊在男子、女子、單打、雙打、混合雙打等各個項目中，均獲得了冠軍。這不僅是中國乒乓球運動發展的一個里程碑，也是中國體育事業取得重大成就的體現。

在這次比賽中，中國隊之所以能取得如此輝煌的成績，主要歸功於教練組的科學訓練和運動員的刻苦努力。教練組在比賽前制定了周密的訓練計劃，並根據運動員的個人特點進行了精確的指導。運動員們在比賽中展現出了極強的技術水平和心理素質，這正是中國乒乓球運動長期以來所堅持的訓練成果的體現。

總的來說，第六屆全運會乒乓球賽的成功，不僅為中國乒乓球運動的發展注入了新的動力，也為中國體育事業的繁榮興旺做出了重要貢獻。我們相信，在未來的比賽中，中國隊一定能繼續保持優勢，取得更加優異的成績。

### 則準目 討檢須

星 恒

在這次全運會中，中國隊在男子、女子、單打、雙打、混合雙打等各個項目中，均獲得了冠軍。這不僅是中國乒乓球運動發展的一個里程碑，也是中國體育事業取得重大成就的體現。

### 第三場 21:00 開打

本報記者 盧 睿

在這次全運會中，中國隊在男子、女子、單打、雙打、混合雙打等各個項目中，均獲得了冠軍。這不僅是中國乒乓球運動發展的一個里程碑，也是中國體育事業取得重大成就的體現。

### 股市暴跌影響將漸現

料會打擊本地消費力

【本報訊】據最新一期《經濟月報》指出，股市暴跌對本地經濟的影響將逐漸顯現。由於股市的持續低迷，投資者信心受到嚴重打擊，這將導致消費者的開支減少，進而影響到零售業和服務業的發展。此外，股市的下跌還可能導致一些企業融資困難，進而影響到企業的生產和經營。因此，政府應採取措施，穩定股市，以減輕股市暴跌對本地經濟的負面影響。

### 匯豐最新一期《經濟月報》認為

目前急務為挽回各界對股市信心

【本報訊】匯豐銀行最新一期《經濟月報》指出，目前急務為挽回各界對股市的信心。由於股市的持續低迷，投資者信心受到嚴重打擊，這將導致消費者的開支減少，進而影響到零售業和服務業的發展。因此，政府應採取措施，穩定股市，以減輕股市暴跌對本地經濟的負面影響。

### 股市強勁回升逾百點

報二一五〇成交十二億五千萬元

【本報訊】昨日股市強勁回升，收市報二一五〇點，成交額達十二億五千萬元。市場氣氛轉為樂觀，投資者信心有所恢復。在昨日交易中，多隻股票表現活躍，帶動了整個市場的上升。預計未來股市將繼續保持強勁勢頭。

### 華資大戶默默耕耘

部分大戶已有獲利

【本報訊】在目前的市場環境下，華資大戶正默默耕耘，等待時機。部分大戶在市場低位時已開始布局，並已獲得一定的回報。他們認為，目前的市場價格具有較高的投資價值，未來市場回升時，他們的投資將獲得豐厚的回報。

### 股市暴跌影響將漸現

料會打擊本地消費力

【本報訊】據最新一期《經濟月報》指出，股市暴跌對本地經濟的影響將逐漸顯現。由於股市的持續低迷，投資者信心受到嚴重打擊，這將導致消費者的開支減少，進而影響到零售業和服務業的發展。此外，股市的下跌還可能導致一些企業融資困難，進而影響到企業的生產和經營。因此，政府應採取措施，穩定股市，以減輕股市暴跌對本地經濟的負面影響。

### 市場傳聯繫匯率調整

任志剛強調不作更改

【本報訊】市場傳聞聯繫匯率調整，但任志剛強調不作更改。任志剛表示，目前的匯率水平是合理的，符合香港經濟發展的需要。他強調，政府將保持匯率的穩定，不會輕易進行調整。這對於穩定市場信心和促進經濟發展具有重要意義。

### 外幣存貨多回降

僅餘元輕微上升

【本報訊】外幣存貨在經歷了長時間的上升後，目前已開始回降。據統計，外幣存貨已降至接近年初的水平。這反映了市場對外幣的需求有所減少，也表明市場對匯率的預期趨於穩定。

### 股市遲遲早作相應貶值

地產遲早作相應貶值

【本報訊】股市遲遲早作相應貶值，地產遲早作相應貶值。由於股市的持續低迷，地產市場也受到了負面影響。投資者對地產的信心受到打擊，導致地產價格出現回落。預計未來地產市場將繼續面臨挑戰。

### 越十日線餘勁仍強

林浩雨

【本報訊】股市在突破十日線後，餘勁仍強。林浩雨表示，股市在突破十日線後，市場氣氛轉為樂觀，投資者信心有所恢復。預計未來股市將繼續保持強勁勢頭，投資者應抓住機會，積極參與投資。

### 反升升福令人鼓舞

地產市場亦趨樂觀

【本報訊】反升升福令人鼓舞，地產市場亦趨樂觀。由於股市的強勁回升，地產市場也開始出現復甦跡象。投資者對地產的信心有所恢復，地產價格開始回升。預計未來地產市場將繼續保持強勁勢頭。

### 置業短期可再上

地產市場亦趨樂觀

【本報訊】置業短期可再上，地產市場亦趨樂觀。由於股市的強勁回升，地產市場也開始出現復甦跡象。投資者對地產的信心有所恢復，地產價格開始回升。預計未來地產市場將繼續保持強勁勢頭。

### 美電沽盤源源不絕

本報記者 黎偉成

【本報訊】美電沽盤源源不絕，市場氣氛緊張。由於美電價格持續走低，投資者紛紛拋售，導致市場氣氛緊張。預計未來美電價格將繼續走低，投資者應謹慎參與投資。



# 永隆銀行



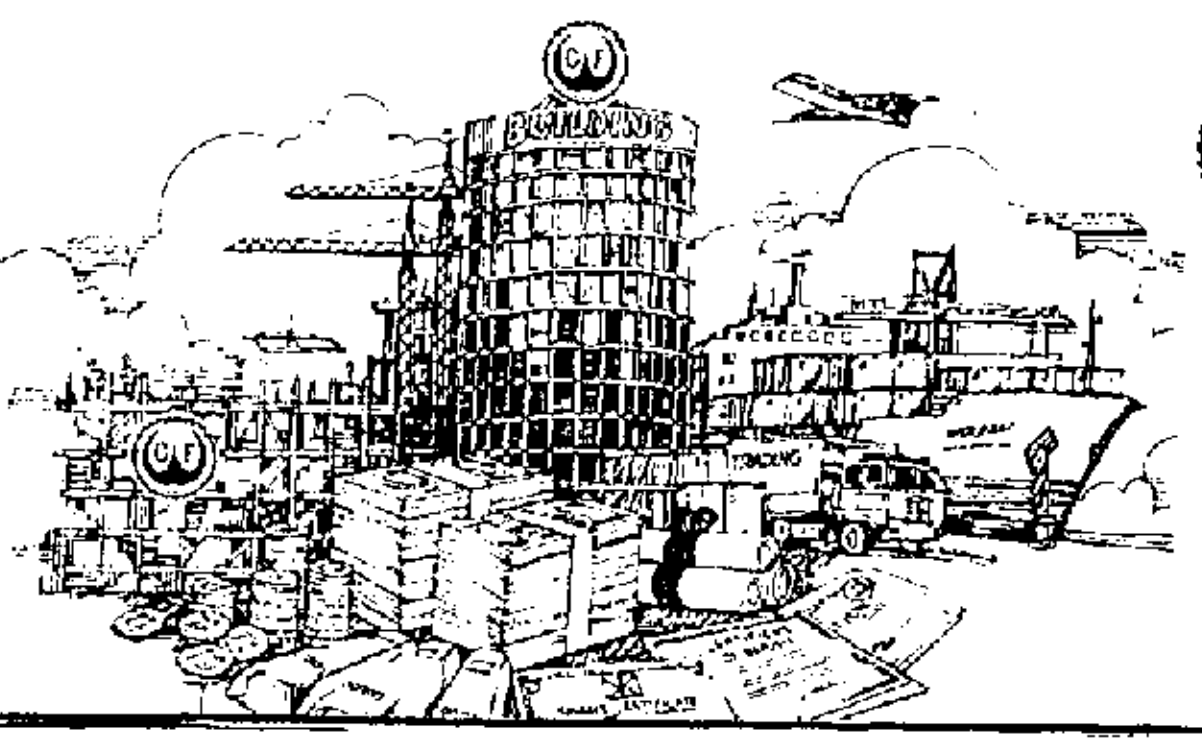
進展不忌穩健  
服務必盡忠誠  
電話：5-8268333

## 靈活投資有良策 恒生指數好辦法

新鴻基期貨有限公司忠誠為客戶提供  
恒生指數期貨合約買賣，服務快捷妥當。

**新鴻基期貨有限公司**  
香港夏道海富中心三樓  
5-278580 5-8225503

## 時富服務多元化



## 穩健卓越創新峯



時富(集團)有限公司

主要業務：證券、期貨、金業、  
貿易、地產、財務。

香港中環德輔道中十九號環球大廈21樓  
電話：5 236131 電報：CHEERICK  
電傳：61695 CFCL HX 圖文傳真：5-8680146  
駐廣州辦事處：中國廣州市流花中國大酒店409號房  
電話：668888轉409 傳真：6888  
電傳：44888 CHLZ C N

## 本港股票行情

恒生指數 2,150.87 +104.69  
香港指數 1,392.40 +68.49  
金銀：1,251,141.162  
總成交股數：379,257,210  
宗數：23,611

## 十大成交金額

公司	金額
1 匯豐銀行	29,314,000
2 渣打銀行	10,415,432
3 中環地產	6,635,204
4 太古公司	6,347,141
5 怡和洋行	5,504,790
6 招商局	4,974,231
7 新鴻基	4,974,231
8 渣打銀行	3,684,725
9 匯豐銀行	3,427,111
10 渣打銀行	2,912,000

## 十大上升股票

公司	收市	升跌
1 匯豐銀行	119.20	+0.42
2 渣打銀行	142.82	+0.84
3 中環地產	167.51	+2.22
4 太古公司	138.99	+0.60
5 怡和洋行	119.41	+0.49
6 招商局	123.30	+0.46
7 新鴻基	123.30	+0.46
8 渣打銀行	123.30	+0.46
9 匯豐銀行	123.30	+0.46
10 渣打銀行	123.30	+0.46

## 十大成交股數

公司	股數
1 匯豐銀行	290
2 渣打銀行	240
3 中環地產	19
4 太古公司	31
5 怡和洋行	31
6 招商局	31
7 新鴻基	31
8 渣打銀行	31
9 匯豐銀行	31
10 渣打銀行	31

## 十大下跌股票

公司	收市	跌
1 匯豐銀行	119.20	-0.42
2 渣打銀行	142.82	-0.84
3 中環地產	167.51	-2.22
4 太古公司	138.99	-0.60
5 怡和洋行	119.41	-0.49
6 招商局	123.30	-0.46
7 新鴻基	123.30	-0.46
8 渣打銀行	123.30	-0.46
9 匯豐銀行	123.30	-0.46
10 渣打銀行	123.30	-0.46

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1,392.40	68.49

## 恒生指數期貨

合約月份	開市	最高	最低	收市	升跌	成交股數	市價	周息
12月	2150.87	2150.87	2150.87	2150.87	+104.69	379,257,210	1	











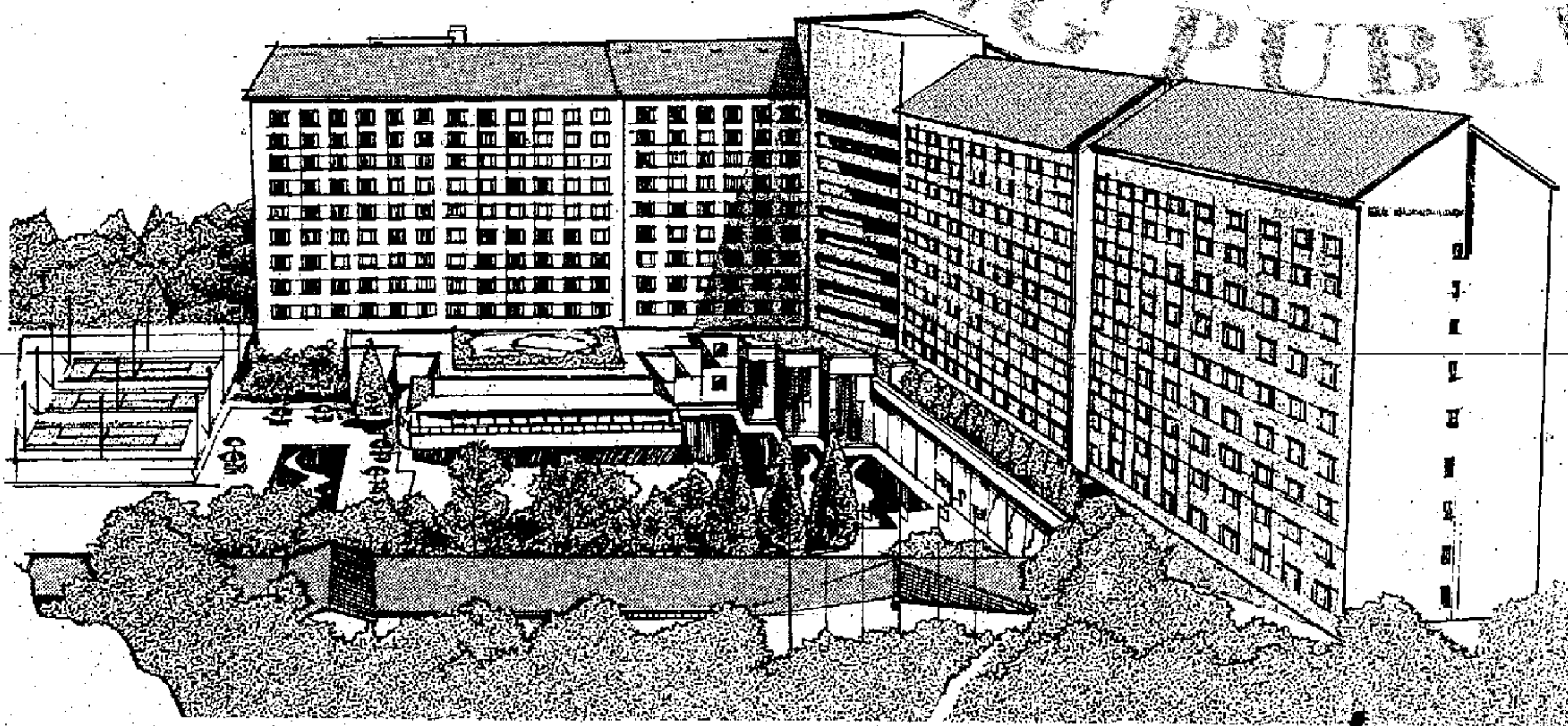


## 拋開上海市的繁囂紛鬧，上海日航龍柏飯店...



坐擁綠樹翠柏，盡享靜謐優雅。

### 歡迎蒞臨上海日航龍柏飯店——商談業務，舒展身心的理想勝地！

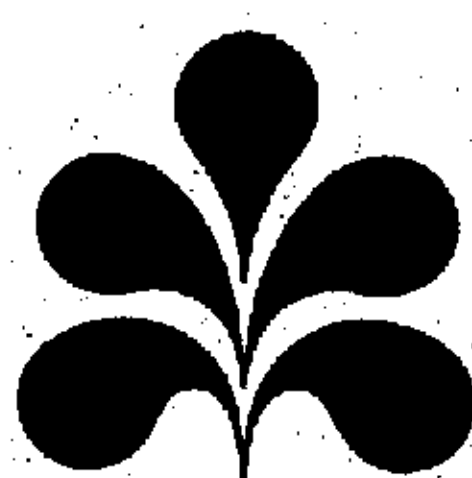


上海日航龍柏飯店，深切了解上海市中心商業區交通繁忙紛鬧，特別選擇了即將發展成國際外交及貿易中心的虹橋區，建成世界一流的高級飯店。區內花木繁茂，環境幽靜，怡神景緻，美不勝收。

全新上海日航龍柏飯店是上海市唯一由日航飯店國際旅館投資公司直接經營及管轄的豪華飯店，設有419個寬敞舒適的客房及套房，四個標準網球場及一個室外游泳池。

豪華的飯店設施，無微不至的殷勤服務，配合現代化的商業中心及健身室，令上海日航龍柏飯店成為商談業務及舒展身心的理想勝地。

當然，各具特色的中、西、日餐廳，富麗堂皇的宴會廳及熱鬧繽紛的士高，更為閣下的上海旅程增添姿采！入住上海日航龍柏飯店，仿如置身鬧市中的綠洲，旅途勞累頓消除。



hotel nikko longbai  
shanghai

中國上海虹橋路2451號 電話：593636  
定房請電：598888 國文傳真：593012 電傳：30138 NHISH CN 電掛：NIKKOHTL 9923

日航飯店國際旅館投資公司

查詢詳情或預定房間，請聯絡閣下之旅行社、  
日本航空公司辦事處或/日航飯店國際旅館投資公司：  
• 香港 5-234318 • 東京 03-281-4321/大阪 06-271-4321

十一月十五日隆重開幕

在「中港經濟關係前景」講座上的演講  
成都保險總裁 鄭伯勛  
我每年都要出國幾次，現在，我已經到了九十年代的香港，在去年的基礎上，今年又有了進一步的發展，這是我所期望的。在去年的基礎上，今年又有了進一步的發展，這是我所期望的。在去年的基礎上，今年又有了進一步的發展，這是我所期望的。

**摩登收買**  
現金收買退貨  
燕梳貨·夜冷拍賣  
倉底存貨  
辦 3865778  
公 37204052

**中國天津遠**

船名/航次	收/載貨期
潮白河 13	23-27/11
華寧河 59	27/11-1/12
華寧河 88	16-20/11

金輪船務代理有限公司  
香港皇后大道中24-28號  
國文傳真：5-8450667

**大通實業股**

船名	航次	載貨
穗港集駁 2	41N	14/11
穗港集駁 2	42N	19/11
穗港集駁 2	43N	24/11

總代理：連江航運  
香港皇后大道中24-28號  
電話：9-256177 國文傳真：5-8450667

**美上美**  
M. V. SHONKIRONG H. 泊A70池  
M. V. SHONKIRONG H. 泊A70池  
十一月十七日開行  
十一月十九日開行  
十一月二十日開行  
十一月二十一日開行  
十一月二十二日開行  
十一月二十三日開行  
十一月二十四日開行  
十一月二十五日開行  
十一月二十六日開行  
十一月二十七日開行  
十一月二十八日開行  
十一月二十九日開行  
十一月三十日開行

**明興貨箱運輸有限公司**  
MING HING  
CONTAINER TRANSPORTATION CO.  
承運來往香港至廣州及廣  
地陸路運輸，直達收貨人  
代客報關，並備有貨櫃車  
位貨車運輸服務。  
香港聯絡處：九龍彌敦道589號  
廣東省銀行大廈301  
香港聯絡電話：3-841138-3-841139  
深圳聯絡電話：39788  
廣州聯絡電話：774835  
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公  
(佛山市南堤路22號)  
佛山聯絡電話：86204 85514 86151











三洋—系  
醫學研究  
高超的科  
串適合各  
液儲藏等  
爲未來醫  
溫柜均精  
散容積，  
庫與實驗

**MFR 50SD**  
血液儲存櫃  
恆溫：4°C，±1°C  
有效容積：425公升  
200×500mm 標準裝血液

**MDF 330**  
醫藥用冷凍櫃  
恆溫：-10°C，±1°C  
有效容積：274公升

**MR151**  
恆溫培育櫃  
自動感溫溫度控制：  
由 -10°C ~ +5°C  
有效容積：126公升

香港中國國際中心17樓永安  
通利各大電器店及三洋總代理

**達誠三洋電器有限公司**

陳列室：旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039, 3-800997 灣仔軒尼詩道245-  
維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151, 3-450206 長沙灣道122號

[illegible]











入口船期預告

船名	由	到	代理
YOU YI	香港	11/15	招商局
CENTRAL VISAYAS	香港	11/15	招商局
MARINE CONTAINER	香港	11/15	招商局
KUO LIE II	香港	11/15	招商局
ANHONG PALACE	香港	11/15	招商局
OASIS ALTAIR	香港	11/15	招商局
VILLE DE JUPITER	香港	11/15	招商局
CHUNG LIE	香港	11/15	招商局
OSTFRIESLAND	香港	11/15	招商局
WORLD TIGER	香港	11/15	招商局
THAI JADE	香港	11/15	招商局
SIRICHA BULAKUL	香港	11/15	招商局
PRES. MONROE	香港	11/15	招商局
KIA WALLEED	香港	11/15	招商局
ANNA MAERSK	香港	11/15	招商局
HANJIN SEOUL	香港	11/15	招商局
GENERAL G. ORBAY	香港	11/15	招商局
MING MOON	香港	11/15	招商局
EARNST THAELMANN	香港	11/15	招商局
R. R. RATNA	香港	11/15	招商局
JIAFA	香港	11/15	招商局
SEAMASTER I	香港	11/15	招商局
SIBERIA MARU	香港	11/15	招商局
CARGO BAY	香港	11/15	招商局
SANTA ROSA I	香港	11/15	招商局
ZIM HAI FA	香港	11/15	招商局
KURI	香港	11/15	招商局
WILLIS WAVE	香港	11/15	招商局
SUNCORAL	香港	11/15	招商局
DONAM NO. 9	香港	11/15	招商局
BUNGA TERATAI	香港	11/15	招商局
WANCHUN	香港	11/15	招商局
GERMAN SENATOR	香港	11/15	招商局
JUPITER ACE	香港	11/15	招商局
KUO LUNG	香港	11/15	招商局

船名	由	到	代理
DORINCO	香港	11/15	招商局
RAYA HAPPINESS	香港	11/15	招商局
FENG NING	香港	11/15	招商局
TWIN FLOWER	香港	11/15	招商局
NEW OASIS	香港	11/15	招商局
MONT BLANC MARU	香港	11/15	招商局
ASIAN VENTURE	香港	11/15	招商局
NORASIA CATHAGO	香港	11/15	招商局
TAIPINGKOU	香港	11/15	招商局
ASIA ACE	香港	11/15	招商局
ORT. FRIENDSHIP	香港	11/15	招商局
WANLIE	香港	11/15	招商局
KWANG TA II	香港	11/15	招商局
LA RIOJA	香港	11/15	招商局
EVER GROWTH	香港	11/15	招商局
BUNGA SURIA	香港	11/15	招商局
INSA	香港	11/15	招商局
KAMATERI	香港	11/15	招商局
GRIMINI MOON	香港	11/15	招商局
SHIN CHUN	香港	11/15	招商局
CONMAN I	香港	11/15	招商局
MILD OCEAN	香港	11/15	招商局
TAEPING	香港	11/15	招商局
TRONO	香港	11/15	招商局
KOTA SINGA	香港	11/15	招商局
GOWA	香港	11/15	招商局
SHANG HAI	香港	11/15	招商局
OCEAN STRENGTH	香港	11/15	招商局
CHRISTIAN MAERSK	香港	11/15	招商局
ALLIGATOR FORTUNE	香港	11/15	招商局
HSING HWA	香港	11/15	招商局
ORT. KNIGHT	香港	11/15	招商局
BUSAN GLORY	香港	11/15	招商局
SKY HOVER	香港	11/15	招商局
MILD OCEAN	香港	11/15	招商局
NEP. JESPER	香港	11/15	招商局
CAPE TUNG 2	香港	11/15	招商局
CAPE LLA	香港	11/15	招商局
MIRZAM	香港	11/15	招商局

船名	由	到	代理
SWAN REEFER	香港	11/15	招商局
KOREAN JACEWON	香港	11/15	招商局
TENYU MARU	香港	11/15	招商局
EVERMORE ASCENDANT	香港	11/15	招商局
FENG GE	香港	11/15	招商局
HAI LHI	香港	11/15	招商局
TRADE VIGOUR	香港	11/15	招商局
SCANDUTCH ASIA	香港	11/15	招商局
SL. EXPLORER	香港	11/15	招商局
KITANO MARU	香港	11/15	招商局
TONG CHIANG	香港	11/15	招商局
GLORIA	香港	11/15	招商局
LIKA I	香港	11/15	招商局
JUPITER	香港	11/15	招商局
WAH YEE	香港	11/15	招商局
LADY HIND	香港	11/15	招商局
CLARA MAERSK	香港	11/15	招商局
KUO WEI	香港	11/15	招商局
EVER ORIENT	香港	11/15	招商局
JENFREE	香港	11/15	招商局
PRES. GRANT	香港	11/15	招商局
EVER GOVERN	香港	11/15	招商局
FOO HSING 2	香港	11/15	招商局
RIAU	香港	11/15	招商局
NEW HAI HUA	香港	11/15	招商局
MARINE FORTUNER	香港	11/15	招商局
USARAMO	香港	11/15	招商局
ALLIGATOR INDEPENDENCE	香港	11/15	招商局
H.K. CONTAINER	香港	11/15	招商局
CONMAN II	香港	11/15	招商局
ORT. EXPERT	香港	11/15	招商局
CALIFORNIA MERCURY	香港	11/15	招商局
EASTERN HOPE	香港	11/15	招商局
BARBEN TEXAS	香港	11/15	招商局
MARINE FORTUNER	香港	11/15	招商局
LOVCEN	香港	11/15	招商局
GEN. FR. KLEBERG	香港	11/15	招商局
HYUNDAI CHALLENGER	香港	11/15	招商局

船名	由	到	代理
HO NAMJIN	香港	11/15	招商局
TRADE GLORY	香港	11/15	招商局
SCANDUTCH ORIENT	香港	11/15	招商局
LEVIN	香港	11/15	招商局
WILSON	香港	11/15	招商局
NATIONAL HONOR	香港	11/15	招商局
GREEN ISLAND	香港	11/15	招商局
KAMNIK	香港	11/15	招商局
EASTERN MARS	香港	11/15	招商局
MING PEACE	香港	11/15	招商局
SL. MARINER	香港	11/15	招商局
MING CHUN	香港	11/15	招商局
LARGS BAY	香港	11/15	招商局
PAGO	香港	11/15	招商局
CHOCANO	香港	11/15	招商局
SEVEN SEAS BRIDGE	香港	11/15	招商局
AMBASSADOR BRIDGE	香港	11/15	招商局
NL. DEJIMA	香港	11/15	招商局
SD. ITALIA	香港	11/15	招商局
GAMZAT SADASA	香港	11/15	招商局
LONG JIANG	香港	11/15	招商局
LU FENG	香港	11/15	招商局
YONGAN	香港	11/15	招商局
WANJI	香港	11/15	招商局
XIN HUA 9	香港	11/15	招商局
CHONG AN	香港	11/15	招商局
HAI YOU	香港	11/15	招商局
HAI IN	香港	11/15	招商局
BLACK WHALE	香港	11/15	招商局
HP DONG NAM	香港	11/15	招商局
MANGANG GLORY	香港	11/15	招商局
ORT. PATRIOT	香港	11/15	招商局
FU CHUN	香港	11/15	招商局
KABUKI	香港	11/15	招商局
ARLD MAERSK	香港	11/15	招商局
ACE CONCORD	香港	11/15	招商局
EVER LIVING	香港	11/15	招商局

總代理：招商局貨櫃航運有限公司 CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 電話：5-435511 (30線)

船名	由	到	代理
YOU YI	香港	11/15	招商局
CENTRAL VISAYAS	香港	11/15	招商局
MARINE CONTAINER	香港	11/15	招商局
KUO LIE II	香港	11/15	招商局
ANHONG PALACE	香港	11/15	招商局
OASIS ALTAIR	香港	11/15	招商局
VILLE DE JUPITER	香港	11/15	招商局
CHUNG LIE	香港	11/15	招商局
OSTFRIESLAND	香港	11/15	招商局
WORLD TIGER	香港	11/15	招商局
THAI JADE	香港	11/15	招商局
SIRICHA BULAKUL	香港	11/15	招商局
PRES. MONROE	香港	11/15	招商局
KIA WALLEED	香港	11/15	招商局
ANNA MAERSK	香港	11/15	招商局
HANJIN SEOUL	香港	11/15	招商局
GENERAL G. ORBAY	香港	11/15	招商局
MING MOON	香港	11/15	招商局
EARNST THAELMANN	香港	11/15	招商局
R. R. RATNA	香港	11/15	招商局
JIAFA	香港	11/15	招商局
SEAMASTER I	香港	11/15	招商局
SIBERIA MARU	香港	11/15	招商局
CARGO BAY	香港	11/15	招商局
SANTA ROSA I	香港	11/15	招商局
ZIM HAI FA	香港	11/15	招商局
KURI	香港	11/15	招商局
WILLIS WAVE	香港	11/15	招商局
SUNCORAL	香港	11/15	招商局
DONAM NO. 9	香港	11/15	招商局
BUNGA TERATAI	香港	11/15	招商局
WANCHUN	香港	11/15	招商局
GERMAN SENATOR	香港	11/15	招商局
JUPITER ACE	香港	11/15	招商局
KUO LUNG	香港	11/15	招商局

船名	由	到	代理
DORINCO	香港	11/15	招商局
RAYA HAPPINESS	香港	11/15	招商局
FENG NING	香港	11/15	招商局
TWIN FLOWER	香港	11/15	招商局
NEW OASIS	香港	11/15	招商局
MONT BLANC MARU	香港	11/15	招商局
ASIAN VENTURE	香港	11/15	招商局
NORASIA CATHAGO	香港	11/15	招商局
TAIPINGKOU	香港	11/15	招商局
ASIA ACE	香港	11/15	招商局
ORT. FRIENDSHIP	香港	11/15	招商局
WANLIE	香港	11/15	招商局
KWANG TA II	香港	11/15	招商局
LA RIOJA	香港	11/15	招商局
EVER GROWTH	香港	11/15	招商局
BUNGA SURIA	香港	11/15	招商局
INSA	香港	11/15	招商局
KAMATERI	香港	11/15	招商局
GRIMINI MOON	香港	11/15	招商局
SHIN CHUN	香港	11/15	招商局
CONMAN I	香港	11/15	招商局
MILD OCEAN	香港	11/15	招商局
TAEPING	香港	11/15	招商局
TRONO	香港	11/15	招商局
KOTA SINGA	香港	11/15	招商局
GOWA	香港	11/15	招商局
SHANG HAI	香港	11/15	招商局
OCEAN STRENGTH	香港	11/15	招商局
CHRISTIAN MAERSK	香港	11/15	招商局
ALLIGATOR FORTUNE	香港	11/15	招商局
HSING HWA	香港	11/15	招商局
ORT. KNIGHT	香港	11/15	招商局
BUSAN GLORY	香港	11/15	招商局
SKY HOVER	香港	11/15	招商局
MILD OCEAN	香港	11/15	招商局
NEP. JESPER	香港	11/15	招商局
CAPE TUNG 2	香港	11/15	招商局
CAPE LLA	香港	11/15	招商局
MIRZAM	香港	11/15	招商局

Freight Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 電話：5-8449198

船名	由	到	代理
YOU YI	香港	11/15	招商局
CENTRAL VISAYAS	香港	11/15	招商局
MARINE CONTAINER	香港	11/15	招商局
KUO LIE II	香港	11/15	招商局
ANHONG PALACE	香港	11/15	招商局
OASIS ALTAIR	香港	11/15	招商局
VILLE DE JUPITER	香港	11/15	招商局
CHUNG LIE	香港	11/15	招商局
OSTFRIESLAND	香港	11/15	招商局
WORLD TIGER	香港	11/15	招商局
THAI JADE	香港	11/15	招商局
SIRICHA BULAKUL	香港	11/15	招商局
PRES. MONROE	香港	11/15	招商局
KIA WALLEED	香港	11/15	招商局
ANNA MAERSK	香港	11/15	招商局
HANJIN SEOUL	香港	11/15	招商局
GENERAL G. ORBAY	香港	11/15	招商局
MING MOON	香港	11/15	招商局
EARNST THAELMANN	香港	11/15	招商局
R. R. RATNA	香港	11/15	招商局
JIAFA	香港	11/15	招商局
SEAMASTER I	香港	11/15	招商局
SIBERIA MARU	香港	11/15	招商局
CARGO BAY	香港	11/15	招商局
SANTA ROSA I	香港	11/15	招商局
ZIM HAI FA	香港	11/15	招商局
KURI	香港	11/15	招商局
WILLIS WAVE	香港	11/15	招商局
SUNCORAL	香港	11/15	招商局
DONAM NO. 9	香港	11/15	招商局
BUNGA TERATAI	香港	11/15	招商局
WANCHUN	香港	11/15	招商局
GERMAN SENATOR	香港	11/15	招商局
JUPITER ACE	香港	11/15	招商局
KUO LUNG	香港	11/15	招商局

今日明

船名	由	到	代理
YOU YI	香港	11/15	招商局
CENTRAL VISAYAS	香港	11/15	招商局
MARINE CONTAINER	香港	11/15	招商局
KUO LIE II	香港	11/15	招商局
ANHONG PALACE	香港	11/15	招商局
OASIS ALTAIR	香港	11/15	招商局
VILLE DE JUPITER	香港	11/15	招商局
CHUNG LIE	香港	11/15	招商局
OSTFRIESLAND	香港	11/15	招商局
WORLD TIGER	香港	11/15	招商局
THAI JADE	香港	11/15	招商局
SIRICHA BULAKUL	香港	11/15	招商局
PRES. MONROE	香港	11/15	招商局
KIA WALLEED	香港	11/15	招商局
ANNA MAERSK	香港	11/15	招商局
HANJIN SEOUL	香港	11/15	招商局
GENERAL G. ORBAY	香港	11/15	招商局
MING MOON	香港	11/15	招商局
EARNST THAELMANN	香港	11/15	招商局
R. R. RATNA	香港	11/15	招商局
JIAFA	香港	11/15	招商局
SEAMASTER I	香港	11/15	招商局
SIBERIA MARU	香港	11/15	招商局
CARGO BAY	香港	11/15	招商局
SANTA ROSA I	香港	11/15	招商局
ZIM HAI FA	香港	11/15	招商局
KURI	香港	11/15	招商局
WILLIS WAVE	香港	11/15	招商局
SUNCORAL	香港	11/15	招商局
DONAM NO. 9	香港	11/15	招商局
BUNGA TERATAI	香港	11/15	招商局
WANCHUN	香港	11/15	招商局
GERMAN SENATOR	香港	11/15	招商局
JUPITER ACE	香港	11/15	招商局
KUO LUNG	香港	11/15	招商局

## 香港特快定期+直航中東全貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI, SHARJAH, MUSCAT, KUWAIT, & KARACHI,  
RIVADH, DOHA, DAMMAM, ABU DHABI,  
Accepting FCL Cargo for: BANDAR ABU DHABI and the other points

		CLOSING		ETA		DUBAI	
VESSEL	VOY	CFS	CY	HKG	KARACHI	SHJ	DAMMAM KUWAIT
GAO CHENG	28	17/11	18/11	19/11	6/12	9/12	11/12 13/12
MING CHENG	25	3/12	4/12	5/12	29/12	31/12	23/12 25/12
LING QUAN HE	29	17/12	18/12	19/12	6/1	9/1	11/1 13/1

CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979550 & 0-4979670

## 香港特快直航曼谷/星加坡/檳城

		CLOSING		ETA		BANGKOK S'PORE PENANG	
VESSEL	VOY	CFS	CY	HKG	BANGKOK	S'PORE	PENANG
GAO CHENG	28	17/11	18/11	19/11	24/11	27/11	-
HUA NING HE	58	18/11	19/11	20/11	-	25/11	27/11
MING CHENG	25	3/12	4/12	5/12	-	10/12	-

## 香港特快直航馬尼拉航線

VESSEL	VOY	CFS	CY	ETD	H.K.	MANILA
YU JIANG	40	-	15/11	16/11	18/11	20/11
YU JIANG	42	22/11	23/11	25/11	27/11	27/11

Receiving Station: CY HIT Berth No. 4  
CFS Yu Lian, Town Lot No 72, Tsingyi Island N.T. Tel: 0-4970419

## 香港直航日本貨櫃航線

		CLOSING		ETD			
VESSEL	VOY	CFS	CY	HKG	YOK	NGO	OSA KOB
HAN QUAN HE	86	17/11	17/11	19/11	24/11	-	26/11 27/11
WAI YAN HE	83	24/11	24/11	26/11	30/11	2/12	- 4/12
HAN ZHONG HE	51	1/12	1/12	3/12	7/12	-	- 3/12

Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD.

香港/中國全貨櫃航線 1樓

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	JING HE 聖河	142	20/11	21/11
	PING XIANG CHENG 平穩程	265	20/11	21/11
新港/北京	-MING CHENG 明誠	24	16/11	17/11
	CHAO BAI HE 潮白河	13	28/11	29/11
上海	LIAO HE 遼河	37E	1/12	2/12
	LIN JIANG 臨江	198	15/11	16/11
	QING HE 青河	44E	22/11	29/11
	SHANG CHENG 商成	11	2/12	3/12
	LING QUAN HE 寧泉河	28	6/12	9/12
	SHA HE 沙河	41E	10/12	11/12
高雄	HUAI YUAN HE 懷遠河	82	19/11	20/11
	FEN HE 汾河	49E	23/11	24/11
	HAN ZHONG HE 漢中河	60	27/11	28/11
	XIONG YUE CHENG 鄧禹城	28B	25/11	26/11
黃埔/廈門	HUA JING 華盈	8739	25/11	26/11
	SHU HE 沐河	166	29/11	30/11
大連	SHUN JIANG 順江	185	18/11	19/11
	LIAN JIANG 連江	250	14/11	25/11
汕頭/廈門	HUA JIA 華佳	8755	15/11	16/11

## 進口貨櫃航線

港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次	抵港
日本	HUAI YUAN HE	82	19/11	曼谷	JING HE	142	20/11
日本	HAN ZHONG HE	60	27/11	曼谷	MING CHENG	24	16/11
歐洲	FEN HE	46E	23/11	美國	JI FENG KOU	81W	23/11
歐洲	QING HE	44E	22/11	美國	ZHANG JIA KOU	70W	2/12
歐洲	LIAO HE	37E	1/12	美國	GU BEI KOU	83W	13/12



北 美 洲 線

ISLAND	島嶼	11月16	香港
MONROE	美國加拿大	11月16	招商局
GROWTH	西北太平洋洋組	11月16	總代理
VENTURE	紐約	11月16	利達
IN SEOUL	西北太平洋	11月16	德華
FRIENDSHIP	美國芝加哥	11月17	郵政
IN JACOVON	加州紐約	11月17	郵政
ATOR/FORTUNE	西北太平洋洋組	11月18	利源
GOVERN	美國西貢	11月19	利達
EXECUTIVE	西北太平洋	11月19	德華
MAERSK	加州紐約	11月19	馬士基
NAL HONOR	加利福尼亞	11月19	海豐
PLOREK	西北太平洋洋組	11月19	海隆
PRNIA MERCURY	西北太平洋	11月20	日郵
TO INDEPENDENCE	紐約	11月20	大板
AI CHALLENGER	西北太平洋	11月20	大板
MAERSK	加州紐約	11月20	馬士基
R TEXAS	西北太平洋洋組	11月20	百保利
PORT	西北太平洋洋組	11月20	華統
PEACOCK	洛杉磯洋組	11月20	華統
TRIOT	西北太平洋	11月21	華郵
ISLAND	西北太平洋	11月21	郵局
ANDERSON BRIDGE	西北太平洋洋組	11月21	馬士基
RINER	西北太平洋洋組	11月21	馬士基
D MAERSK	西北太平洋洋組	11月21	馬士基
LIVING	紐約	11月21	利源
I I FA	洛杉磯洋組	11月22	日郵
AN II	洛杉磯	11月23	日郵
KUNSHAN	西北太平洋	11月23	天城
OSSEVELT	西北太平洋洋組	11月23	德輪
OGATE BRIDGE	西北太平洋	11月24	崎崎
LYNN BRIDGE	美國東加拿大	11月24	崎崎
G KOU	美國加拿大	11月25	招商局
TO HOPE	西貢太平洋洋組	11月25	大板
PTED	美國西貢	11月26	利達
EAGLE	關島	11月26	關光
FOR SENATOR	美國	11月26	怡和
ERATOR	西北太平洋洋組	11月26	海隆
FOR JUPITER	西北太平洋	11月26	日郵
S MAERSK	加州紐約	11月26	馬士基
S MAERSK	加州紐約	11月26	馬士基
JOHNSON	西北太平洋洋組	11月26	德華
AI INNOVATOR	西北太平洋	11月27	海豐
ALTY ISLAND	加州	11月28	海隆
EDDOM	西北太平洋洋組	11月28	德華
EARL	西北太平洋	11月28	德華

加州	五月	廿二	登	特	
<b>中南美洲線</b>					
BELS	加聯比海	十一月	十五	海	運
OLS	加聯比海	十一月	十五	海	大
SABANA	加聯比海中南美	十一月	十六	海	天
RWOTH	南	十一月	十六	利	祥
LA	加聯比海	十一月	十六	利	祥
TEXAS	中南美	十一月	十七	利	祥
IO	巴拿馬加聯比海	十一月	十八	利	祥
LIVING	加聯比海中南美	十一月	二十	百	利
VE	南美	十一月	二十	天	達
	加聯比海中南美	十一月	廿四	利	達
<b>澳洲・新西蘭線</b>					
RAL	新級內亞	十一月	十六	捷	迅
TERRATAI	澳洲	十一月	十六	達	初
CONTAINER	弗里曼特爾	十一月	十七	達	初
EEFER	澳洲	十一月	十八	達	初
G KOU	澳洲	十一月	十八	達	初
IGHT	澳洲	十一月	十八	達	初
MARU	新西蘭	十一月	廿一	達	初
ONGANSON	弗里曼特爾	十一月	廿二	大	華
RAY	澳洲	十一月	廿四	利	崎
HSIUNG.	澳洲	十一月	廿八	利	崎

**W.S. LINE**

**貨 櫃 服 務**

港至美國(東西岸)貨櫃航線

**直航:長堤、渥倫**

accepting cargo for MLE to —  
Gulf/Atlantic/IP/Points.

	截貨日期	船到
<b>ORIENTAL EXECUTIVE</b>	72E	
	18/11	19/11
<b>TUNE CORAL 19E</b>	2/12	3/12
<b>ORIENTAL EXPLORER 35E</b>	9/12	10/12

收貨站: 油塘灣高欄道24號迅發有  
1688, 7179888 貨箱: H I T (No. 4)

港至美洲西北岸特快航線

溫哥華

accepting cargo for: —  
nd, Longview, Tacoma, E. Canada,  
sal, Toronto. (MLE via Vancouver)

BEI MARU 12 E	截貨日期	船到
ANTAL PATROT 42 E	13/11	14/11
TUNE PEARL 71 E	20/11	21/11
	27/11	28/11

站：油塘灣高坪道24號迅發倉  
1888, 7179988 貨箱：HIT (No. 4)

**香港至北美東岸貨櫃航線**

紐約、聖約翰及諾福克

INIGATOR INDEPENDENCE 07	截貨日期	船到
	19/11	20/11
RO PROSPERITY 07	29/11	30/11
INIGATOR LIBERTY 07	10/12	11/12

貨箱：MTL

**香港至澳洲貨櫃航線**

哥打、布里斯班

ENTAL KNIGHT V6	截貨日期	開行
	16/11	17/11
AN JADE V72	3/12	4/12

貨箱：MTL

**香港至波斯灣 貨櫃航線**

達文、科威特、巴林、利雅得、德  
MINA QABOOS, 多哈、紐瓦德, SHA

阿布打比·(有+著去 SHARJAH)  
兼收貨棧往星加坡

	截貨日期	開行
OASTS V 9/706	14/11	16/11
PROSPERITY V13/707	4/12	6/12
BAY V 41/708	14/12	16/12

收貨站：集運香港倉庫有限公司  
滿清灣四山街KX 516地畝  
3-7755245-8 貨箱：M T L

---

山下新日本汽船(番)有限公司

金鐘道95號統一中心16樓B座  
5-225501-5(5線) 5-295583(3線)  
頭辦事處電話：0-280459, 0-226211

---

代理：新興船務有限公司

大廈505-6室 電話：89543, 89546

---

# 收效大

魔鬼  
夜明  
場午  
今早

**穗南航運(香港)公司**

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

香港⇌珠海⇌世界各地

逢星期三、六開行

香港⇌蛇口、廣州、黃埔、瀾石、  
中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、  
三亞、湛江、汕頭、廈門、福州、上海

逢星期二、四、六開行

轉口貨、散貨、及貨箱

★可安排專船接運大宗貨物

德輔道中272-284號美業商業中心1603室

電話: 5-8151812 5-440307

Telex: 85913 SNAM HX

Fax No: 5-422349

寶發海運(中國)有限公司  
PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.  
寶發海運有限公司  
PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.  
總代理：中寶海外航線  
GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

散貨服務往/來

廣州  
號每日開出  
汕頭

逢星期三收貨  
逢星期四開  
2地段友聯船廠

香港中環皇后大道中  
收貨站，迅發  
高輝

汎  
TRA

37th Floor,  
香港中環皇后大道中  
收貨站，迅發  
高輝

接收下列中國港口：

海口/湛江、廈門、上海、蛇口、  
天津/新港、珠海、江門、  
廣大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸  
往/來中國各地

全貨櫃及全散裝服務往/來

歐洲、美國東海岸、澳洲及東南亞轉口  
至中國各地。另可安排散貨及重型機械  
運輸由歐洲至中國各港口。

電話：5-460822 4線 5-591033 4線

CE EUROPE - PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) V. ANTWERP  
TEL 03 234 57 11 TELEX 711733A THAIN B  
MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC  
TELEX 349886 PESEA PM

AL, ACAJUTLA, SAN LOREN-  
BERTO CALDERA, BALBOA  
(FCL) CONTAINER AVAILA-  
BLE FOR ALL PORTS.  
時間：十一月十五日下午五時

航運有限公司  
OCEANSHIPPING LTD.  
HUN TAK Centre 信德中心37樓  
0號 Tel.5-591065 ( 6 Lines )  
倉油站地段 TEL: K-7271383  
24號 TEL.K-7179988

總代理  
新加坡  
大馬路

大谷報  
分類廣告

費用廉

OASTS V 9/706	載貨日期	開行
PROSPERITY V13/707	14/11	16/11
BAY V41/708	4/12	8/12
	14/12	16/12

收貨站：集運香港倉庫有限公司  
 油塘灣四山街KX 516地段

3-7755245-8 貨箱：M T L

---

**山下新日本汽船(香港)有限公司**

金鐘道96號統一中心16樓B座  
 5-285501-5(5線) 5-295588(3線)  
 頭辦事處電話：0-280469, 0-226211

---

**代理：新興船務有限公司**

大厦505-6室 電話：89543, 89546

---

**收效大**



汪明荃梁叔莊將組班  
雛鳳合柱認爲屬好事

能使粵劇演出興旺吸引更多看客  
龍劍笙談論芳姐表演謂嘆為觀止

近有許多演員都有興趣組班成大戲，如汪明荃與梁淑莊，都打算明年「踏」而身為「前導級」的「一雞兩鳳」，對此，有何意見呢？

梅艷華表示，她覺得是好事，因為可振興粵劇，讓更多人留意粵劇。她覺得那些玩票性質就沒所謂，但且觀衆的要求不會太嚴肅。

又提到早前「過江龍」復出的《芳艸新葩》慈善晚會，對方能把招牌保持

若然爆滿惟有加日場

被演出，  
梅艷芳的個人演  
唱會，決定開足十二  
八場，將會突破小鳳  
的紀錄，成為個唱歷  
史的保持者。

消息顯示，製  
作方面的「龍鳳製作  
力能合。

雖然開演演唱會  
的「高價飛」二百元  
的最搶手，但「百元  
的去勢麻痺」所以，  
「龍鳳」方面打算再全  
力能合。


她設計了一套夜  
地，準備在演唱  
會穿。

她日前排舞  
傷脚，現在還在  
休息，現到二十  
會破紀錄開二十

「被撞破好事」究屬何來  
李市權謂只下棋

與陳麗斯無曖昧  
區偉麟呼冤謂語言誤

「無綫一到內蒙 記者昨日分  
拍《成吉思汗》，某 問了「無綫」製  
周列指名道姓，大字 理李沛權及區偉



這樣的大膽披露，  
，曾有一晚在內幕  
情究竟是怎樣的？  
他與陳麗斯在下

不僅表解。就這樣，《春桃》導演以及近年摸廟標的。而從他倆在當今應是具有代表性的。

電影人之間互相瞧不起這方面。有謂：「文人相輕，自古皆然。」電影作為文藝藝術的一種，電影人輕一，也是難免的。雖然，誰也不肯正面起某人，但影壇中存任門戶之見，存有「一派」、「海派」之分，什麼「學院派」、「

於是，我跟張鳳凰談他跟他太太容蓉這位兼具名伶、導演、十分善舞「海派」的蘭天時，他又十分贊成「西部片」而且，他還特意提

國影壇新脈搏」之五

魯鳳

她談及表演藝術，提到「得收放得宜，誠意地推銷自己」，從凌、劉二人的言語中，味道，却更多地聽到他們對情況，以一種狂躁追風氣，凌、劉的語作變機，

魯鳳

她談及表演藝術，提到「得收放得宜，誠意地推銷自己」，從凌、劉二人的言語中，味道，却更多地聽到他們對情況，以一種狂躁追風氣，凌、劉的語作變機，

**最緊要有得睇**

近日香港人關注的亞視取得與運香港區開事前已相賞哄動，今

這幾天，控方的無緣證人已作陳述了當年和關的協議。至於該案估計再審下去，證人陸續出庭，對被告的不利，目前比一星期前三

大坂，由於地處時島未來前室及村路，

三船敏郎來宣傳

SH

然門沒上鎖，  
房，十分尷尬。  
安祥，藝員經理林

思，實在是言歸之  
誤會，他本想說自己  
未有敲門便衝入別人  
房，十分尷尬。

夠一發，他很想  
解何以不獲接納。  
而通過李沛權

中

三船敏郎透錄，  
淚盈

採取法律行動

於區偉傑的解  
何呢？當她聽  
報告周刊所登  
，他首個反應  
，他覺得很荒  
她與萬梓良分手  
縱使鄧萃雯強調  
有婦之夫或已有女  
的男士均會地，一

沒什麼工作，一年不


李美鳳爲表清白

發誓與萬子無關

事認真怕怕

是韓身走了出  
李沛權正在下  
對其他議員說  
在房裏撞見李  
陳鳳斯，真不  
「事後已忘  
他們沒有再聯絡。

李美鳳並謂，事  
後萬子豐敢乾向她造  
謠，是給絕不心虛  
煩，感到不好意思，  
自這次通電電話後，  
他們沒有再聯絡。



李美鳳並謂，事  
後萬子豐敢乾向她造  
謠，是給絕不心虛  
煩，感到不好意思，  
自這次通電電話後，  
他們沒有再聯絡。

生（我是必然生）來一嘗

的見解，又  
《老井》的導  
說：「不好意思」  
到曉便成為  
聲譽，他們也  
同陳錫仔出席，但她不肯讓陳  
錫仔拍太多照，恐怕照片登了  
出來她的同學取笑。  
阿威日前收到陳啟兒與廖  
榮智的結婚通知函，阿威認為  
舉行閃婚儀式，戚美珍拍寫真  
影，對她好奇怪。

戲（飛行棋），然傳來槍聲，他

**陳雅倫拒拍露  
建明一派欲**

▲劍  
美媚早前  
拍《誓不低頭》不慎墮車，休  
息了兩天，已恢復工作，但現  
時腰痠未痊，還須服藥。

不起，攝演  
一手，認真了  
心憤而定

慶是個最有目  
酸酸一演員。  
盆一切的可  
紅紅，她劍會

身狂  
其拍  
間入五

有此計劃，一達明

可以接受的  
真。

▲陳雅倫身材玲瓏浮突，  
要儘更多

船名	歐州
秋河	QIU HIE
安樂馬士班	ANNA MAERKS
星河	XING HE
明勝	MING MOON
克魯斯	EARNEST THAEMLA
	CHARLES K ROZAY
荷蘭勝利	GERMAN SENATOR
莫實隆	INSA
北野丸	MONT BLANC MARU
香港貨櫃	KITANO MARU
順嘉一號	H.K. CONTAINER
利來母	LIKA 1
伊德夫大	NL, DEJIMA
伊塔利亞	LADY HIND
長遠	SD, ITALIA
	EVER ONWARD
普蘭生	FINN TRADER
諾公主	PLANTIN
歌瑟夫斯	NORASIA PRINCESS
明天河	KAP. KOSLOVSKY
長秀	MING GALAXY
松山	EVER GLAMOUR
勝花	SONG SHAN
海河	ASD, HEKTOAR
金士利	LUO HE
合勝利	LARGS LAIR
環球寶	TAIWAN SENATOR
伊塔利亞	TRANSWORLD BRIDGE
烈泰	HUNGA SURIA
新海里斯	SD, LEDRA
鳳凰	ZIM BRISBANE
長惠	FINE EAGLE
德蘭馬士	EVER GRACE
明洋	LAUST MAERKS
汾河	MING OCEAN
香港快輪	FEN HE
長秀次輪	KAP. VALERY USHAK
望和早戶	H.K. EXPRESS
尤多里摩	CONCORD HAYATO
蓋寶能車	USARAMO
	GEN. FR. KLEBERG
印・巴・中	
金剛	GOLDEN LAKE
明勝	MING MOON
太平	TAE PING
荷蘭總統	PRES. MONROE
新蘭斯	NEW OASIS
威士馬士	CHRISTIAN MAERS
川花	TWIN FLOWER
海力	OCEAN STRENGTH
卡馬得利	KAMATERI
康尼一號	CONMAN I
萬成	GAOCHING
北野丸	KITANO MARU
荷蘭總統	PRES. GRANT
伊塔利亞	SD, ITALIA
長遠	EVER ONWARD
金力	KAMNIN
黑鯨	BLACK WHALE
明力河	MING GALAXY
	ABBAY WONZ
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT
柏高	PAGO
柯海納	AL MANAKH
	ERIJ
立津	UNIT MODEST
亞美利	KIA. WALKED
阿蘭	LANEA AJITHA

**迅發貨箱服務**  
香港葵涌貨櫃碼頭路7  
鏡意恒勝中心12字樓  
電話：0-243492 0-243366  
**來往香港**  
**集裝箱陸路**  
**中轉全國各**  
並附有拖運危險品牌照之車輛  
設有散貨服務逢星期三

香港代理處：華遠公司  
香港灣仔港灣道26號華遠大廈  
電話：5-8934781 5-8316134  
電掛：93344 HY COM  
電傳：61231 HY COM

---

廣州代理處：中國對外貿易總公司  
廣東省分  
廣州市沙面大街三十五號  
電話：861215 8616  
電傳：44464 CGTRS

總代理：  
華閩船務企業有限公司

---

◀全貨櫃

**「北峯山」**

M. S. "BEI FENG SHAN"

將於11月14日由國  
11月15日直放

◀請貴客速到下列地址辦理

貨運代理：恒閩貨運有限公司  
地址：香港德輔道中311號商業大廈2006室  
電話：5-437393

**穗南航運(香港)**  
與珠海經濟特區長海船務公司  
香港⇄珠海⇄世界  
逢星期三、六開

香港、蛇口、廣州、黃埔  
 中山、肇慶、太平、容奇、江  
 三亞、湛江、汕頭、廈門、福  
 逢星期二、四、六開  
 轉口貨、散貨、及  
 ★可安排專船接運大宗  
 德輔道中272-284號理業商業中  
 電話：5-8151812 5-4  
 Telex: 85913 SNAM  
 Fax No.: 5-4222

### 動靜皆宜

保子

「近月來，李貴鳳學日文、英語、粵語、唱歌、健身、騎馬，根本不無空檔。」

「星加坡在短期內不開工，你會不會申請外借？」

李貴鳳面帶微笑：「我不知合約如何，也不曉得公司是否可以讓我的外借，不過希望這當然是一個演員久沒有影片，親來好容易會進行的。」

「你這動作，是動作的，是不是一會是這動作？」

「拍動作，我是可以應付的，大概導演也是這動作才找，所以我必須得命，不，不，李貴鳳說：「不過，我當然希望有機會改裝戲路，多元化到一個演員來說，是更好的。」

加冕星加坡，李貴鳳被改造成為新人，其後是寫得動靜皆宜。

「不過，我覺得自己還是回復本身面目，較好，許多人認為，我的樣子比別人年輕，應該可以演其他角色。」

「你這動作，是動作的，是不是一會是這動作？」

「拍動作，我是可以應付的，大概導演也是這動作才找，所以我必須得命，不，不，李貴鳳說：「不過，我當然希望有機會改裝戲路，多元化到一個演員來說，是更好的。」

加冕星加坡，李貴鳳被改造成為新人，其後是寫得動靜皆宜。

「不過，我覺得自己還是回復本身面目，較好，許多人認為，我的樣子比別人年輕，應該可以演其他角色。」

「你這動作，是動作的，是不是一會是這動作？」

「拍動作，我是可以應付的，大概導演也是這動作才找，所以我必須得命，不，不，李貴鳳說：「不過，我當然希望有機會改裝戲路，多元化到一個演員來說，是更好的。」

加冕星加坡，李貴鳳被改造成為新人，其後是寫得動靜皆宜。

「不過，我覺得自己還是回復本身面目，較好，許多人認為，我的樣子比別人年輕，應該可以演其他角色。」

### 都皇 后皇

明生大

場五天今  
場夜午加明  
監製 雲風獄  
主演 雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 紅運好

王萬 藍建雄 五令  
金錦鳳 小良祥 明加四點  
監製 雲風獄  
主演 雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 新電影

萬金戈馬  
萬里情  
雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 李荷月

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 李荷月

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 華聯宮蘭

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 華聯宮蘭

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 華聯宮蘭

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 城新

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 城新

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 城新

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 城新

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 城新

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 城新

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 雲風獄

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 雲風獄

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 雲風獄

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 雲風獄

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛

### 雲風獄

雲風獄  
鬼魔天  
差鬼猛  
館差鬼猛



















大公報 Kung-Pao  
Hennessy Road  
Hong Kong  
電話：二五五七  
傳真：二五五七  
零售每份五仙

8010  
鐘錶有限公司  
WATCO  
電話：二五五七

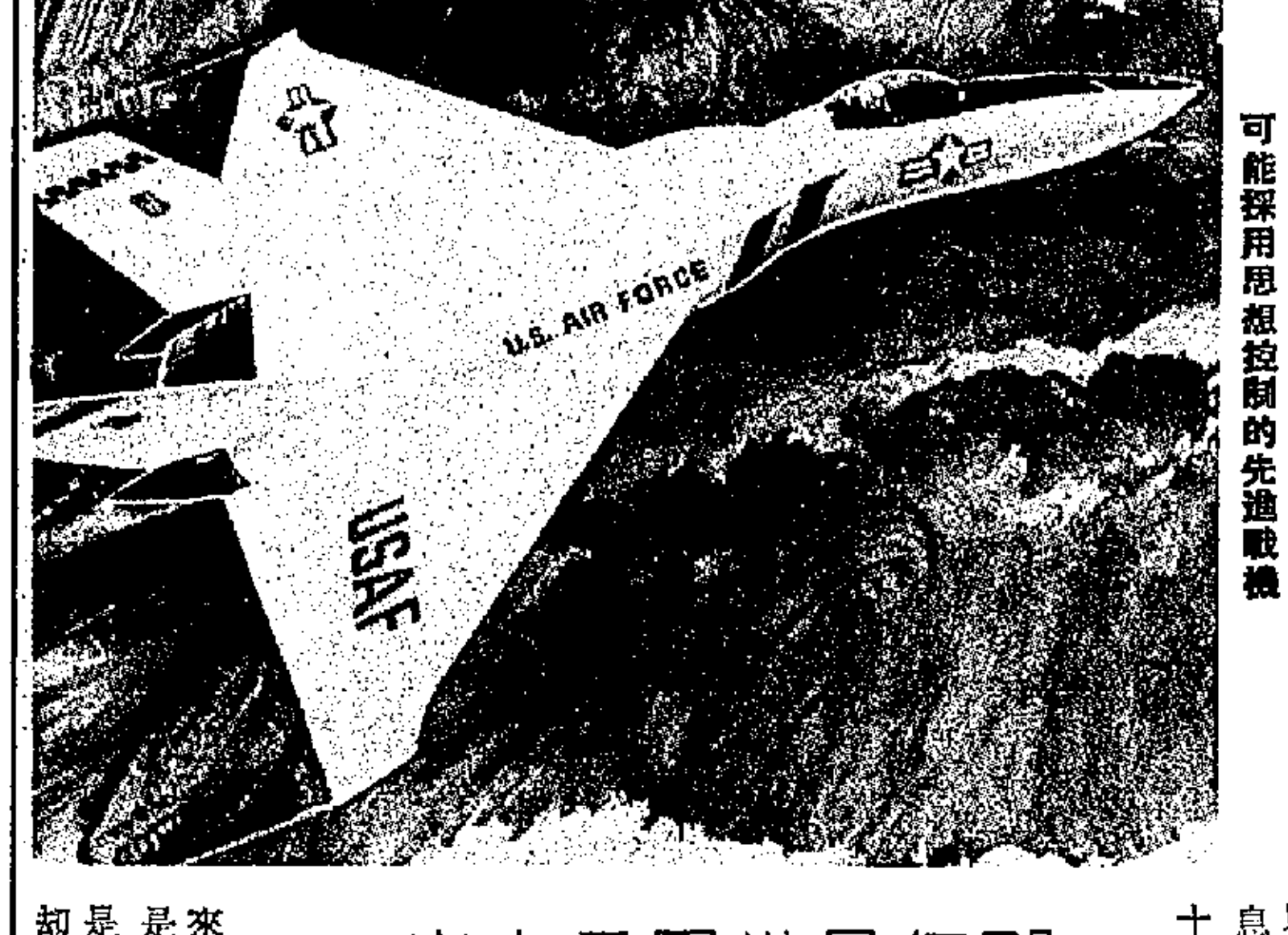
台灣時報副總編  
昨抵京探親採訪  
張自強將逗留半月會晤武漢長沙

### 思想控制飛機飛行

#### 九十年代可能實現

談文

「年，有一架飛機在飛行中，突然被一隊人，用一種不可思議的力量，控制了它的飛行。這架飛機，在飛行中，突然被一隊人，用一種不可思議的力量，控制了它的飛行。這架飛機，在飛行中，突然被一隊人，用一種不可思議的力量，控制了它的飛行。」

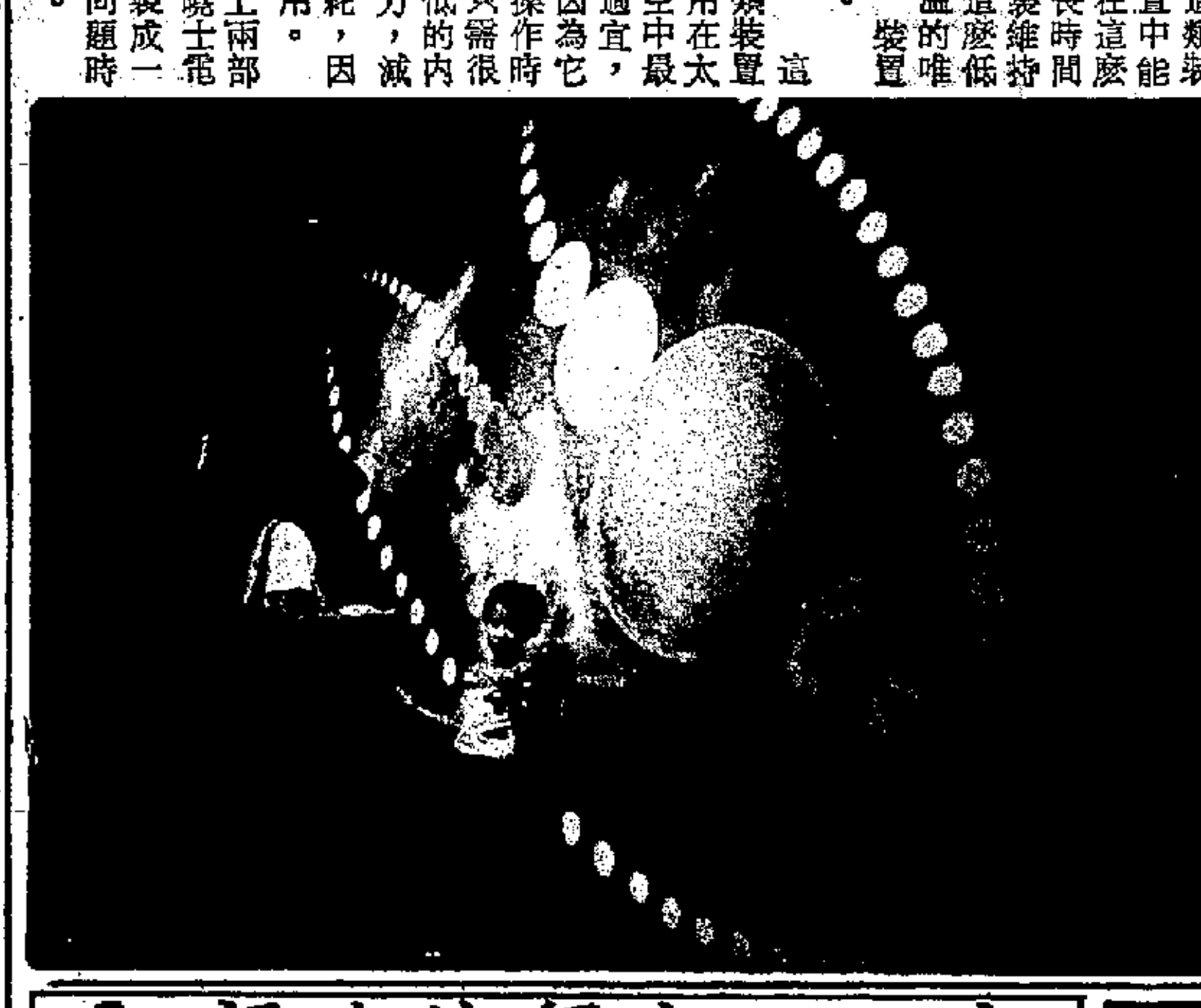


### 天狗食日是天貓食日?

#### 「科學界」趣談之三

李偉才

「天狗食日」是古人所傳，天狗食日，是古人所傳，天狗食日，是古人所傳。天狗食日，是古人所傳，天狗食日，是古人所傳。天狗食日，是古人所傳，天狗食日，是古人所傳。」

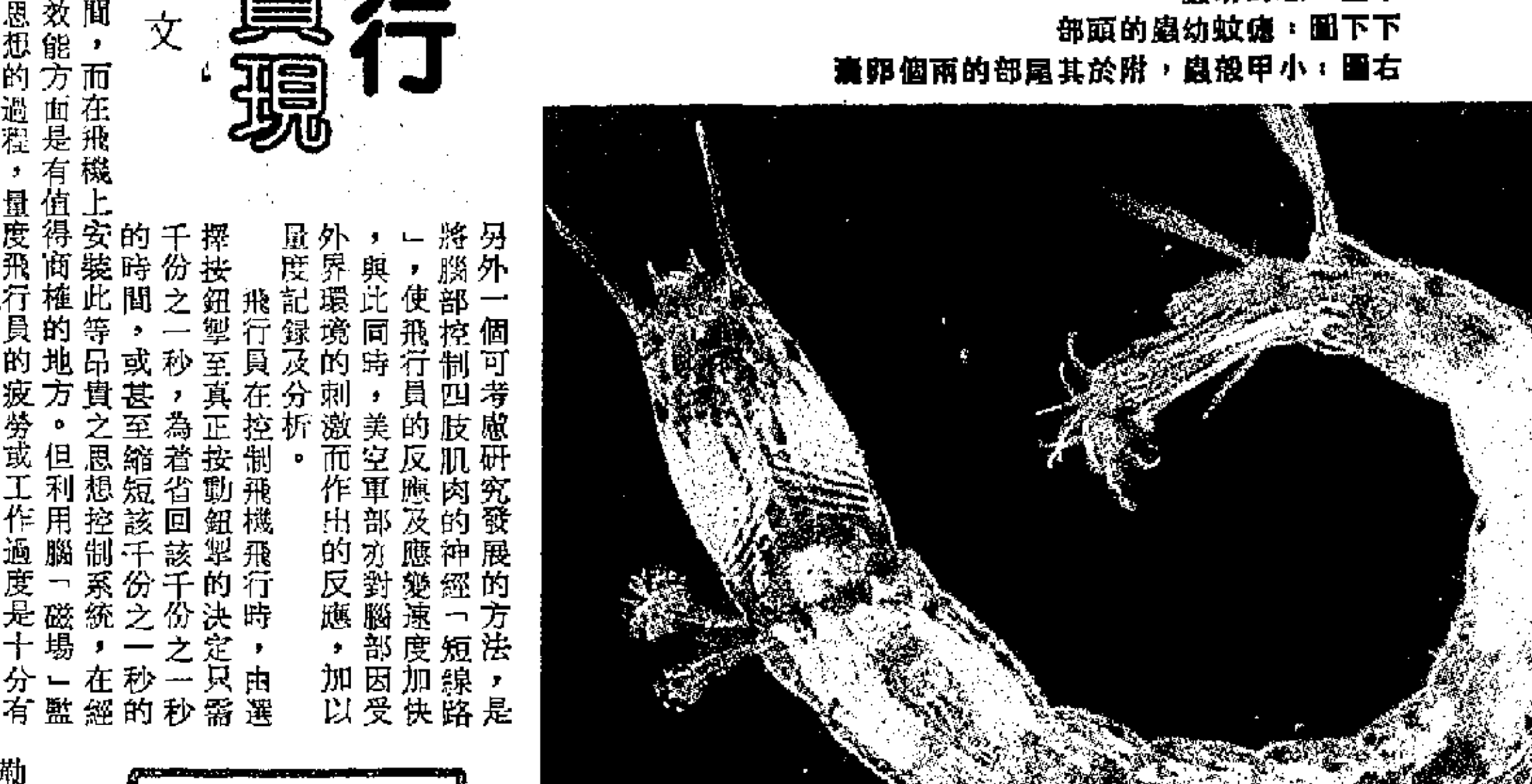


### 影縮界然自看水滴一從

#### 「...點起的鏈物生條整界然自是物生些這」

動以黃

「從一滴水滴開始，我們可以看到一個微觀世界的縮影。這一滴水滴，在光線的照射下，呈現出一種奇妙的景象。這一滴水滴，在光線的照射下，呈現出一種奇妙的景象。」



### 科技攝影比賽作品選

作者：呂樹桐

「科技攝影比賽作品選」展示了多幅精彩的攝影作品。這些作品展示了科技攝影的獨特魅力，從宏觀的宇宙景象到微觀的生物世界，應有盡有。」

### 路骨造人的奇神

銓偉陳

「路骨造人的奇神」探討了人類骨骼的結構和功能。人類骨骼不僅支撐著身體，還參與了許多重要的生理過程。本文將介紹一些關於骨骼的有趣事實。」

福建外貿中心酒店 納龍貿易有限公司 商業廣告 分類廣告

NISSAN 專用汽車 專業精神 專誠為您服務 日產汽車服務(中國)有限公司 電話：5-8613939(6線)

衣壽產國 上海福祿壽 婚嫁用品 大量現貨 338電化鋁 恒進工程公司 電話：5-651386